

## Sobre a reserva e procedimento para [Vacinação Individual] contra o Novo Coronavírus

新型コロナウイルス感染症のワクチン 【個別接種】の手続き・予約について

Além da "vacinação coletiva", começaram as reservas em hospitais prontificados para a "vacinação individual", na qual a vacina poderá ser feita em um hospital próximo.

### ■A [VACINAÇÃO INDIVIDUAL] começará no dia **14 de JUNHO (segunda-feira)**

※Observe que a data de início da reserva e a data de início da vacina diferem de hospital para hospital. Quando for reservar, se possível, fazer a consulta no hospital de costume. Por favor, não ligue diretamente no hospital.

Programamos 140 hospitais onde as vacinações individuais poderão ser efetuadas. Mesmo não sendo um paciente do hospital de costume (pessoa idosa), poderá receber a vacina nos seguintes hospitais. Quando as informações mudarem, anunciaremos no site oficial da cidade, etc.

<https://www.city.yokkaichi.lg.jp/www/contents/1621240041241/index.html>

(25 de maio de 2021 atual).



Para receber a vacina, é necessário fazer reserva. Favor consultar os respectivos hospitais. No momento da consulta, favor prontificar o cartão de seguro de saúde.

Você poderá receber a vacina sempre que desejar. Favor fazer a reserva, sem entrar em pânico. Para receber a vacina, você precisará de um ticket de vacinação. Favor guardar em um lugar seguro. Não reservar a "vacinação coletiva" e a "vacinação individual" ao mesmo tempo.

Os tickets (cupons de vacinação) para cidadãos entre 65 e 74 anos foram programados para serem enviados dia 20 de maio, mas para evitar muitas chamadas ao call center de uma só vez, eles serão enviados em sequência a partir de quinta-feira, 27 de maio. Quando os detalhes forem decididos, anunciaremos no site da cidade.

Explicação sobre a vacina (português, espanhol, inglês, chinês, vietnamita)

<https://www.city.yokkaichi.lg.jp/www/contents/1613990828088/index.html>

Perguntas para fazer a você quando receber a vacina (Japonês fácil, Ministério da Saúde, Trabalho e Bem-Estar)

<https://www.mhlw.go.jp/content/000771222.pdf>